

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 696/2013

av den 22 juli 2013

om ändring av förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av de gemensamma förslagen från den höga representanten för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 329/2007 av den 27 mars 2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ⁽¹⁾ ger verkan åt de åtgärder som anges i rådets gemensamma ståndpunkt 2006/795/Gusp av den 20 november 2006 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ⁽²⁾, vilken senare har upphävts och ersatts av rådets beslut 2010/800/Gusp av den 22 december 2010 rörande restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ⁽³⁾.
- (2) Den 22 april 2013 antog rådet beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea och om upphävande av beslut 2010/800/Gusp ⁽⁴⁾, som förlänger de befintliga åtgärderna och ger verkan åt Förenta nationernas säkerhetsråds resolution (FN:s säkerhetsråds resolution) 2094 (2013).
- (3) De restriktiva åtgärderna omfattar ett förbud mot tillhandahållande av teknisk utbildning, rådgivning, tjänster och tekniskt bistånd som avser förbjudna artiklar och det är nödvändigt att utöka detta förbud till att även täcka andra mellanliggande tjänster.
- (4) Tillhandahållande av finansiella tjänster till ytterligare personer och enheter, nämligen de som agerar på vägnar av eller på uppdrag av personer och enheter som redan har uppförts på förteckningen, samt enheter som ägs eller kontrolleras av dessa, är även förbjudet och för detta ändamål är det nödvändigt att lägga till ett nytt kriterium för uppförande på förteckningen i förordning (EG) nr 329/2007.
- (5) Det är nödvändigt att förbjuda upprättandet av nya korrespondentbankförbindelser med banker i Demokratiska folkrepubliken Korea (nedan kallat *Nordkorea*) och upprätthållandet av korrespondentbankförbindelser med banker i Nordkorea i de fall det finns rimliga skäl att anta att dessa skulle kunna bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar, eller annan verksamhet som är förbjuden. Det ska även vara förbjudet för medlemsstaternas finansinstitut att öppna bankkonton i Nordkorea.
- (6) Det är nödvändigt att inspektera last med ursprung i Nordkorea eller med Nordkorea som bestämmelseort eller som har förmedlats eller befordrats av Nordkorea eller av dess medborgare, eller av personer eller enheter som agerar på deras vägnar, om det finns rimliga skäl att anta att lasten innehåller förbjudna artiklar. Följaktligen bör det finnas en skyldighet att lämna information inför ankomst och avgång. Om ett fartyg vägrar att låta sig inspekteras ska det förvägras att anlöpa.
- (7) Det är nödvändigt att förbjuda alla luftfartyg att starta eller landa i unionen eller att flyga över unionens territorium om det finns rimliga skäl att anta att luftfartyget innehåller förbjudna artiklar.
- (8) I bilaga I till förordning (EG) nr 329/2007 förtecknas alla artiklar, allt material, all utrustning, alla varor och all teknik, inklusive programvara, som är produkter med dubbla användningsområden enligt definitionen i rådets förordning (EG) nr 428/2009 ⁽⁵⁾ och som det är förbudet att sälja, leverera, överföra eller exportera till personer, enheter eller organ i Nordkorea eller för användning i Nordkorea, i enlighet med artikel 2 i förordning (EG) nr 329/2007.
- (9) I bilaga Ia förtecknas vissa andra artiklar, visst annat material, viss annan utrustning, vissa andra varor och viss annan teknik som kan bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar och som det också är förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera. Unionen bör vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka berörda artiklar som ska omfattas av den bilagan.
- (10) Förteckningen över artiklar i bilaga Ia till förordning (EG) nr 329/2007 bör ändras så att den omfattar de artiklar som förtecknas i bilaga I till den här förordningen.
- (11) Dessa åtgärder faller inom tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt för att de ska tillämpas på ett enhetligt sätt av de ekonomiska aktörerna i alla medlemsstater, och lagstiftnings-åtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att genomföra dem.
- (12) Förordning (EG) nr 329/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.

(1) EUT L 88, 29.3.2007, s. 1.

(2) EUT L 322, 22.11.2006, s. 32.

(3) EUT L 341, 23.12.2010, s. 32.

(4) EUT L 111, 23.4.2013, s. 52.

(5) EUT L 134, 29.5.2009, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 ska följande punkt läggas till:

”9. förmedlingstjänster:

- i) förhandling eller organisering av transaktioner för inköp, försäljning eller leverans av varor och teknik, eller av finansiella och tekniska tjänster, bland annat från ett tredjeland till ett annat tredjeland, eller
- ii) försäljning eller inköp av varor och teknik, eller av finansiella och tekniska tjänster, även när dessa befinner sig i ett tredjeland för överföring till ett annat tredjeland.”

2. Artikel 3.1 a ska ersättas med följande:

”a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd och förmedlingstjänster med anknytning till materiel eller teknik enligt EU:s gemensamma förteckning över militär utrustning eller förteckningarna i bilagorna I, Ia och Ib, och med anknytning till tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av materiel enligt EU:s gemensamma förteckning över militär utrustning eller förteckningarna i bilagorna I, Ia och Ib, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Nordkorea eller för användning i Nordkorea.”

3. Artikel 3a ska ersättas med följande:

”Artikel 3a

1. För att förhindra överföring av varor och teknik som ingår i EU:s gemensamma militära förteckning eller som det enligt denna förordning är förbjudet att leverera, sälja, överföra, exportera eller importera, och utöver skyldigheten att tillhandahålla de behöriga tullmyndigheterna information inför ankomst och avgång enligt de relevanta bestämmelserna om summariska införsel- och utförseldeklarationer samt tulldeklarationer i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 (*) och kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 (**), ska den person som tillhandahåller den information som avses i punkt 2 i denna artikel, uppge huruvida varorna omfattas av EU:s gemensamma militära förteckning eller av denna förordning och, om tillstånd krävs för exporten av varorna, ange detaljerna i den beviljade exportlicensen.

2. De kompletterande uppgifter som avses i denna artikel ska lämnas antingen skriftligen eller, om så är lämpligt, i en tulldeklaration.

3. Om det finns rimliga skäl att anta att ett fartyg kan innehålla artiklar som är förbjudna enligt denna förordning, ska det vara förbjudet att ta emot eller ge tillträde till hamnar på unionens territorium för

a) fartyg som har vägrat inspektion efter det att sådan inspektion har auktoriserats av fartygets flaggstat, eller

b) fartyg som för Nordkoreas flagg som har vägrat inspektion.

4. Förbuden i punkt 3 ska inte begränsa tillträdet till hamnar i en nödsituation.

5. Förbuden i punkt 3 ska inte begränsa tillträdet till hamnar om sådant tillträde krävs för inspektionsändamål.

6. Förbuden i punkt 3 ska inte hindra något fartyg som för en medlemsstats flagg från att få tillträde till sin flaggstats hamnar.

7. Det ska vara förbjudet att, medvetet och avsiktligt, delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå förbudet i punkt 3.

(*) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

(**) EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.”

4. Följande artiklar ska läggas till:

”Artikel 3b

Tillhandahållande av bunkrings- eller skeppsfunneringstjänster, eller andra fartygstjänster, till nordkoreanska fartyg, ska vara förbjudet om tjänsteleverantören har information, bland annat från de behöriga tullmyndigheterna genom den information inför ankomst och avgång som avses i artikel 3a.1, som ger rimliga skäl att anta att fartygen transporterar varor som det enligt denna förordning är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera, såvida inte tillhandahållandet av sådana tjänster är nödvändigt av humanitära skäl.

Artikel 3c

1. Om det inte är förbjudet enligt punkt 8 i FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006), punkterna 9,10 och 23 i FN:s säkerhetsråds resolution 1874 (2009), punkt 9 i FN:s säkerhetsråds resolution 2087 (2013), punkterna 7 och 20 i FN:s säkerhetsråds resolution 2094 (2013) eller relevanta bestämmelser i efterföljande FN:s säkerhetsråds resolutioner får de behöriga myndigheterna, på de villkor som de anser vara lämpliga, bevilja tillstånd för transaktioner som rör varor och teknik som avses i artikel 2.1 i denna förordning eller bistånd eller förmedlingstjänster som avses i artikel 3.1, under förutsättning att varorna och tekniken, biståndet eller förmedlingstjänsterna är avsedda för livsmedels- eller jordbruksändamål, medicinska eller andra humanitära ändamål.

2. Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater och kommissionen inom fyra veckor om tillstånd som beviljats enligt denna artikel.”

5. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

a) Punkten 1 ska ersättas med följande:

"1. Om ett undantag från artikel 2.1 a, 3.1 a eller 3.1 b anses nödvändigt i ett bestämt fall får den berörda säljaren, leverantören, överförande parten, exportören eller tjänstetillhandahållaren ge in en motiverad ansökan om undantag till medlemsstatens behöriga myndighet enligt förteckningen över webbplatser i bilaga II. Om den medlemsstat som mottar en sådan ansökan anser att undantaget är berättigat skall den ge in en begäran om särskilt godkännande till FN:s säkerhetsråd."

b) Följande punkt ska läggas till:

"4. Medlemsstaternas behöriga myndigheter får, på de villkor som de anser vara lämpliga, bevilja tillstånd för en sådan transaktion som rör varor som avses i bilaga III, punkt 17, under förutsättning att varorna är för humanitära ändamål eller för officiella ändamål vid diplomatiska eller konsulära beskickningar eller internationella organisationer som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt."

6. Artikel 5a.1 ska ändras på följande sätt:

a) Leden a och b ska ersättas med följande:

"a) öppna ett nytt bankkonto hos ett kredit- eller finansinstitut som har sitt säte i Nordkorea eller hos sådana kredit- eller finansinstitut som avses i artikel 11a.2,

b) upprätta en ny korrespondentbankförbindelse med ett kredit- eller finansinstitut som har sitt säte i Nordkorea eller med ett kredit- eller finansinstitut som avses i artikel 11a.2,"

b) Följande led ska läggas till:

"c) öppna ett nytt representationskontor i Nordkorea eller att etablera en ny filial eller ett nytt dotterbolag i Nordkorea,

d) bilda ett nytt samriskföretag med ett kredit- eller finansinstitut som har sitt säte i Nordkorea eller med ett kredit- eller finansinstitut som avses i artikel 11a.2,

e) upprätthålla en korrespondentbankförbindelse med ett kredit- eller finansinstitut som har sitt säte i Nordkorea eller med ett kredit- eller finansinstitut som avses i artikel 11a.2 om det finns information som ger rimliga skäl att anta att detta skulle kunna bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballis-

tiska robotar, eller annan verksamhet som är förbjuden enligt denna förordning eller beslut 2013/183/Gusp."

7. Artikel 6.1–6.4 ska ersättas med följande:

"1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de personer, enheter och organ som anges i bilaga IV ska frysas. Bilaga IV ska omfatta de personer, enheter och organ som uppgetts av sanktionskommittén eller säkerhetsrådet i enlighet med punkt 8 d i FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006) och punkt 8 i FN:s säkerhetsråds resolution 2094 (2013).

2. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de personer, enheter och organ som anges i bilaga V ska frysas. Bilaga V ska omfatta de personer, enheter eller organ som inte omfattas av bilaga IV men vilka rådet i enlighet med artikel 15.1 b i beslut 2013/183/Gusp har fastställt

a) vara ansvariga, inbegripet genom stöd eller främjande, för Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar, eller personer, enheter eller organ som agerar på deras vägnar eller uppdrag, eller personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av dem, inbegripet genom olagliga medel,

b) tillhandahålla finansiella tjänster eller sörja för överföring till, genom eller från unionens territorium, eller med medverkan av medlemsstaternas medborgare eller enheter som inrättats enligt deras lagar, eller personer eller finansinstitut på unionens territorier, av finansiella eller andra tillgångar eller resurser som kan bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar, eller personer, enheter eller organ som agerar på deras vägnar eller på deras uppdrag, eller personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av dem, eller

c) vara delaktiga, inbegripet genom tillhandahållande av finansiella tjänster, i leverans av vapen och därmed sammanhängande materiel av alla typer till eller från Nordkorea eller av artiklar, materiel, utrustning, varor och teknik som kan bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar.

Bilaga V ska ses över regelbundet och minst en gång var tolfte månad.

2a. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de personer, enheter och organ som anges i bilaga Va ska frysas. Bilaga Va ska omfatta de personer, enheter eller organ som inte omfattas av bilagorna IV eller V och som agerar på vägnar av eller på uppdrag av personer, enheter och organ som anges i

bilagorna IV eller V eller personer som hjälper till med att kringgå sanktioner eller att bryta mot bestämmelser i denna förordning, eller i beslut 2013/183/Gusp.

Bilaga Va ska ses över regelbundet och minst en gång var tolfte månad.

3. Bilagorna IV, V och Va ska omfatta uppgifter, när sådana finns tillgängliga, om fysiska personer som finns uppförda på förteckningen i syfte att i tillräcklig utsträckning identifiera de berörda personerna.

Sådana uppgifter kan inbegripa följande:

- a) Efternamn och förnamn samt eventuella alias och titlar.
- b) Födelsedatum och födelseort.
- c) Nationalitet.
- d) Pass- och identitetskortsnummer.
- e) Skatte- och socialförsäkringsnummer.
- f) Kön.
- g) Adress eller andra uppgifter om uppehållsort.
- h) Befattning eller yrke.
- i) Datum för uppförande i förteckningen.

Bilagorna IV, V och Va ska också innehålla skälen för uppförande på förteckningen, som exempelvis befattning.

Bilagorna IV, V och Va får också innehålla identifieringsuppgifter som anges i denna punkt för familjemedlemmar till de personer som finns uppförda på förteckningen, om uppgifterna i ett specifikt fall är nödvändiga utslutande för att kontrollera en på förteckningen uppförd fysisk persons identitet.

4. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller utnyttjas till gagn för de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som anges i bilaga IV, V eller Va.”

8. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”Artikel 7

1. Med avvikelse från artikel 6 får medlemsstaternas behöriga myndigheter, enligt förteckningen över webbplatser i bilaga II, tillåta att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på de villkor de finner lämpliga, efter att ha fastställt att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är:

- a) nödvändiga för att tillgodose grundläggande behov hos de fysiska och juridiska personer som anges i bilagorna IV, V eller Va och hos familjemedlemmar som är beroende av dessa fysiska personer, inbegripet betalning av

livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarevård, skatter, försäkringspremier eller avgifter för samhällstjänster,

- b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster, eller
- c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser, och
- d) om tillåtelsen gäller en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga IV, och den berörda medlemsstaten har anmält detta fastställande och sin avsikt att bevilja tillstånd till sanktionskommittén, och kommittén inte har invänt mot detta inom fem arbetsdagar efter anmälan.

2. Med avvikelse från artikel 6 får medlemsstaternas behöriga myndigheter enligt förteckningen över webbplatser i bilaga II ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, om de har fastställt att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, förutsatt att

- a) i händelse tillåtelsen gäller en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga IV, den berörda medlemsstaten har meddelat sanktionskommittén denna avsikt och att sanktionskommittén godkänt den, och
- b) i händelse tillåtelsen gäller en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga V eller Va, den berörda medlemsstaten minst två veckor innan tillåtelsen ges har meddelat de övriga medlemsstaterna och kommissionen skälen för att den anser att en särskild tillåtelse bör ges.

3. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt punkterna 1 och 2.”

9. Artikel 8 c ska ersättas med följande:

- ”c) Kvarstaden eller domen gynnar inte någon av de personer eller enheter eller något av de organ som anges i bilagorna IV, V eller Va.”

10. Artikel 11a.1 ska ersättas med följande:

”1. Kredit- och finansinstitut som omfattas av artikel 16 ska i sina kontakter med sådana kredit- och finansinstitut som avses i punkt 2, och i syfte att förhindra att sådan verksamhet bidrar till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar, eller för att förhindra annan verksamhet som är förbjuden enligt denna förordning eller beslut 2013/183/Gusp,

- a) visa kontinuerlig vaksamhet när det gäller kontorörelser, särskilt genom sina system för kundkontroll och i enlighet med sina förpliktelser i fråga om förhindrande av penningtvätt och finansiering av terrorism,
- b) kräva att alla fält på betalningsanvisningen för uppgifter om betalande och mottagande part i transaktionen fylls i och, om så inte sker, vägra utföra transaktionen,
- c) bevara alla registreringar av transaktioner i fem år och på begäran ställa dem till de nationella myndigheternas förfogande,
- d) om de misstänker eller har rimliga skäl att anta att medel har anknytning till finansiering av spridning, utan dröjsmål rapportera misstankarna till finansunderrättelseenheten eller annan behörig myndighet som har utsetts av den berörda medlemsstaten i enlighet med förteckningen över webbplatser i bilaga II, utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 3.1 och 6. Finansunderrättelseenheten eller en annan behörig myndighet ska fungera som nationellt centrum för mottagande och analys av rapporter om transaktioner som väcker misstanke om möjlig finansiering av spridning. Finansunderrättelseenheten eller sådan behörig myndighet ska, direkt eller indirekt, i god tid få tillgång till de finansiella och administrativa uppgifter och uppgifter som rör brottsbekämpning som den behöver för att kunna fullgöra sina uppgifter korrekt, inbegripet analys av rapporter om misstänkta transaktioner.”

11. Följande artikel ska läggas till:

”Artikel 11b

1. Om det finns rimliga skäl att anta att luftfartyget innehåller förbjudna artiklar som inte får levereras, säljas, överföras eller exporteras i enlighet med artiklarna 2, 4 eller 4a ska det vara förbjudet för det att

- a) flyga över unionens territorium, eller
- b) starta från eller landa på unionens territorium.

2. Punkt 1 innebär inte att luftfartyg är förbjudna att nödlanda.

3. Punkt 1 innebär inte att luftfartyg som är registrerade i en medlemsstat är förbjudna att landa för inspektion av förbjudna artiklar.

4. Det är förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå förbudet i punkt 1.”

12. Följande artikel ska införas:

”Artikel 11c

1. Om en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ, i god tro om att åtgärden är förenlig med denna förordning, fryser tillgångar eller ekonomiska resurser eller vägrar att göra dem tillgängliga, ska detta inte medföra ansvar av något slag för den personen eller enheten eller det organet, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes eller hölls inne på grund av vårdslöshet.

2. Åtgärderna i denna förordning ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ, om de inte kände till och inte hade någon rimlig anledning att misstänka att deras handlande stred mot dessa förbud.”

13. Bilaga Ia till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras i enlighet med texten i bilaga I till den här förordningen.

Bilaga II till den här förordningen ska läggas till som bilaga Va till förordning (EG) nr 329/2007.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 juli 2013.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande

BILAGA I

Bilaga Ia till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

— Följande ska läggas till efter IA1.024:

"IA1.025	Titanlegeringar, andra än de som omfattas av 1C002 och 1C202.	1C002 1C202
IA1.026	Zirkonium och zirkoniumlegeringar, andra än de som omfattas av 1C011, 1C111 och 1C234.	1C011 1C111 1C234
IA1.027	Sprängämnen, andra än de som avses i 1C239, eller ämnen eller blandningar av ämnen som innehåller mer än 2 viktprocent sådana sprängämnen, med en kristalldensitet större än 1,5 g/cm ³ och med en detonationshastighet högre än 5 000 m/s.	1C239"

— IA2.002 ska ersättas med följande:

"IA2.002	Verktygsmaskiner, andra än de som omfattas av 2B001 eller 2B201, och alla kombinationer av dessa, för bearbetning av metaller, keramer eller 'kompositer', som, i enlighet med tillverkarens tekniska specifikation, kan utrustas med elektronisk utrustning för 'numerisk styrning', där positioneringsnoggrannheten är lika med eller mindre (bättre) än 30 µm enligt ISO 230/2 (1988) (1), eller nationella motsvarigheter längs någon linjär axel.	2B001 2B201"
----------	--	---------------------

— Följande ska läggas till efter IA6.012:

"IA6.013	Lasrar, andra än de som omfattas av 6A005 eller 6A205.	6A005 6A205"
----------	--	-----------------

BILAGA II

"BILAGA Va

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 6.2a"